FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Quebec District No. 162 Jacques Cartier S. District No. Hog {Enumeration District / District du recenseur} No. 40 {in / dans} Cote des Neiges {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. W. Gravel {Enumerator. / Recenseur.}

Page 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses	Families	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (over instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed (as "in woollen mill", "at home", "in house", "in store", "in shop", "in office", "on farm", etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour or piece used by the hand—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in one year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can (1) speak English, (2) speak French, (3) speak both, (4) neither.	INFIRMITY. (Specify age when…) Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles.	Familles ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "étoffe de laine", sur "ferme", sur "maison", sur "magasin", etc.	Nombre de semaines donnant un plein emploi dans l'emploi principal.	Nombre de semaines consacrées à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou le métier.	Taux du gain par heure ou à la pièce.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du présent recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Connaît (1) l'anglais, (2) le français, (3) les deux langues, (4) ni l'une ni l'autre.	INFIRMITÉ. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Laroze Romuldas	805 Picard	M	fils	C	Fev.	1896	15				Français	Canadienne	Cath. Romaine	Jameur			S		Jameur	52		60		360.								am	am	F		
2		" Adelard	" "	M	fils	C	Mai	1900	11	2			"	"	"																		10	am	am	F		
3	87	156 Benoit Emery	873 "	M	chef	M	Mai	1872	39	2			"	"	"	Jardinier	Jardinier		S		Cimetière	33		60		396								non	am	F		
4		" Blanche	" "	F	Epouse	M	Avril	1877	33	2			"	"	"																				am	am	F		
5		" Blanche	" "	F	fille	C	Janv.	1898	13	2			"	"	"																		10	am	am	F		
6		" Marcange	" "	F	fille	C	Oct	1900	10	2			"	"	"																		10	am	am	F		
7		" Albertine	" "	F	fille	C	Avril	1907	8	2			"	"	"																		10	am	am	F		
8		" Eugène	" "	M	fils	C	Mars	1907	4	2			"	"	"																								
9		" Charlemagne	" "	M	fils	C	Mars	1909	2	2			"	"	"																								
10		" Marie Reine	" "	F	fille	C	Juin	1910	1/12	2			"	"	"																								
11	88	157 Cloutier Celina	831 2e	F	Mere	V	Mars	1852	59	2			"	"	"																				hon	non	F		
12		" Alphonse	" "	M	fils	M	Juillet	1877	33	2			"	"	"	Cimetière			S		Cimetière	52		60		624								am	am	F		
13	2	157 Cloutier Aimé	839 "	M	chef	M	Mai	1867	44	2			"	"	"	Electricité			S		Cimetière	52		60		624				1.000.	5%	16.50		am	am	F		
14		" Corinne	" "	F	Epouse	M	Juillet	1866	44	2			"	"	"																				am	am	F		
15		" Ernestine	" "	F	fille	C	Ach.	1896	14	2			"	"	"																		10	am	am	F		
16		" Gustave	" "	M	fils	C	Mai	1899	12	2			"	"	"																		10	am	am	F		
17		" Conrad	" "	M	fils	C	Juillet	1907	5	2			"	"	"																		10	am	am	F		
18		" Conrad	" "	M	fils	C	Sept	1903	7	2			"	"	"																		10	am	am	F		
19	89	159 Gauthier Napoléon	837 "	M	chef	M	Mar.	1865	45	2			"	"	"	Jameur		6-6-16	S		Jameur	52		60		624				1.000.	5%	30.-		non	non	F. Fr.		
20		" Albina	" "	F	Epouse	M	Fev.	1877	34	2			"	"	"																				am	am	F		
21		" Eva	" "	F	fille	C	Juin 4	1899	12	2			"	"	"																		10	am	am	F		
22		" Emma	" "	F	fille	C	Ach.	1900	10	2			"	"	"																		10	am	am	F		
23		" Germaine	" "	F	fille	C	Ach.	1904	6	2			"	"	"																		10	am	am	F		
24		" Philippe	" "	M	fils	C	Déc.	1907	3	2			"	"	"																								
25		" Armand	" "	M	fils	C	Nov.	1910	7/12	2			"	"	"																								
26	160	Gelardeau Joseph	839 "	M	chef	M	Janv.	1883	28	2			"	"	"	Forgeur		2-1-11	S		Cimetière	52		60		624				1.000.	5%	13.70		am	am	Fra.		
27		" Berenice	" "	F	Epouse	M	Nov.	1889	28	2			"	"	"																				non	am	F		
28		" Alice	" "	F	fille	C	Mai	1901	10	2			"	"	"																		10	non	am	F		
29		" Germaine	" "	F	fille	C	Mars	1904	7	2			"	"	"																		10	am	am	F		
30		" Juliette	" "	F	fille	C	Juillet	1907	3	2			"	"	"																								
31		" Cécile	" "	F	fille	C	Juillet	1908	2	2			"	"	"																								
32	90	161 Lacombe Alf. Ed	840 Albani	M	chef	M	Mars	1874	37	2			"	"	"	Marchand		2-1-83	S			20		60		312				1.000.	2%	18.24		am	am	Fra		
33		" Rosina	" "	F	Epouse	M	Avril	1875	36	2			"	"	"																				am	non	F		
34		" Albertine	" "	F	fille	C	Juin 18	1898	13	2			"	"	"																		10	am	am	F		
35		" Rosina	" "	F	fille	C	Juillet	1899	11	2			"	"	"																		10	am	am	F		
36		" Léandre	" "	M	fils	C	Juillet	1900	10	2			"	"	"																		10	am	am	F		
37	162	Lavoie Cléophas	840 "	M	Chef	M	Juillet	1854	56	2			"	"	"	Journalier		5-9-82	S		Soc. de Vien.	40		60		420.								non	non	F.		
38		" Rosanna	" "	F	Epouse	M	Juin	1874	17	2			"	"	"																				am	am	F		
39	163	Desgroseillers, Nap.	836 "	M	Chef	M	Janv.	1878	33	2			"	"	"	Boucher		10-6-78	S		Etal	52		72		676				1.000.	3%	38.		am	am	Fra		
40		" Rosa L.	" "	F	Epouse	M	Oct	1876	34	2			"	"	"																				am	am	F		
41		" Paul E.	" "	M	fils	C	Juillet	1902	8	2			"	"	"																		10	am	am	F		
42		" Simone	" "	F	fille	C	Nov.	1907	3	2			"	"	"																								
43	164	Taylor Mathew	838 "	M	chef	M	Janv.	1854	57	2	England	1909	Anglais	"	"	Clerk		10-6-15	S		Bureaux	52		60		860.				350.	5%	13.50		non	am	A.		
44		" Mary	" "	F	Epouse	M	Nov.	1851	59	2	England	1909	Anglaise	"	"			"																	am	am	A.		
45	165	Zadra Abraham	836 "	M	chef	M	Avril	1884	27	2	France	1886	Français	Français	"	Fileur de Granit		1-6-11	S		Monument	52		54		702.				500.	2%	14.28		am	am	Fra		
46		" Maria	" "	F	Epouse	M	Mai	1887	24	2	Québec			Canadienne	"																				am	am	F		
47		" Cécile	" "	F	fille	C	Juin	1910	1	2																													
48		" Hélène	" "	F	fille	C	Oct	1910	2/12	2																													
49	91	166 Goyer Joseph	832 "	M	chef	M	Mars	1867	44	2						Journalier		2-9-11	S		Cimetière	30		60		360.								oui	non	Fra		
50		" Cordélia	" "	F	femme	M	Juin	1869	42	2																										am	am	F		

57.50 143.60